

河洛春秋

隋唐名人与牡丹(3)

□ 记者 孙钦良



唐代诗人当中，薛能比较狂妄，他自比李杜，为后世诟病。但他有几首牡丹诗，写得不错。

诗人薛能的牡丹诗

古人介绍薛能，有两种说法：第一，“字大拙，汾州人，登会昌六年进士第”；第二，“字太拙，汾州人，登会昌六年进士第”。

他的字到底是“大拙”，还是“太拙”？让我们分析一下。

古人起名、取字，有个总原则：名在前，字在后，两者关联。规律有二：第一，字是名的延伸，词义互见，相辅相成，譬如诸葛亮，字孔明，亮与明同义；第二，名与字词义相反，譬如南宋理学家朱熹，字元晦，后改仲晦，熹与晦反义。薛能的名“太能”了，取字时就须“拙”，而且要“大拙”、“太拙”，让意思相反，才能达到平衡。这两个字都符合取字规律，就都留存下来了。

但薛能“太能”了，反而不好。他认为李白的诗还没有他的好，于是写道：“李白终无取，陶潜固不刊。”又说：“我身若在开元日，争遣名为李翰林。”他还认为自己的诗远比杜甫、白居易、刘禹锡的好。

这当然是瞎吹。宋人洪迈在《容斋随笔》中评论说：“薛能者，晚唐诗人，格调不高而妄自尊大。”但对洛阳人来说，薛能值得研究，他的《牡丹四首》收在《全唐诗》里，向来无人注释。而眼下正值牡丹文化节，不妨把他的牡丹诗拿出来晒晒，并对照原文列出译文（译文为洛阳师范学院苗兰英老师所译），以飨读者。

第一首原诗为：

异色禀陶甄，常疑主者偏。众芳殊不

类，一笑独奢妍。颀折羞含嫩，从虚隐陷圆。亚心堆胜被，美色艳于莲。品格如寒食，精光似少年。种堪收子子，价合易贤贤。迥秀应无妒，奇香称有仙。深阴宜映幕，富贵助开筵。蜀水争能染，巫山未可怜。数难忘次第，立困恋傍边。逐日愁风雨，和星祝夜天。且从留尽赏，离此便归田。

译文：我一直疑心造物主心眼太偏，集中样样优点，唯独赋予牡丹，让所有的花草都远不能同它相比，一任它展开娇媚的笑颜。沉甸甸的花蕾下垂时，好像害羞低头，花叶落尽后，枝条支撑起空虚的圆圈。翠叶掩藏着花朵，像覆盖着被子，姿容比夏日的荷花更多几分婬媚。品格高尚，宛如恬淡超脱的介之推，神采奕奕，恰似风度翩翩的青年。只要种植，便一代一代良种传承，内在的美德更堪仰慕，超过外观。对它异乎寻常的艳丽，嫉妒也白搭，奇特的香味好像来自神仙。花繁叶茂，能作为遮挡阳光的帐幕，雍容华贵，好给筵席旁的食客劝餐。色泽天成，蜀地的丹青怎能把它涂染，巫山神女相比之下哪还值得爱怜！数不清花朵，久站困倦，简直想在花丛安眠。一天天只担心牡丹遭受风雨摧残，对着星空祈祷老天爷把花期拖延。且留下花儿让我一次看个够，等花谢香消我宁愿辞官回家耕田。

第二首原诗为：

万朵照初筵，狂游忆少年。晓光如曲水，颜色似西川。白向庚辛受，朱从造化研。众开成伴侣，相笑极神仙。见焰宁劳火，闻

香不带烟。自高轻月桂，非偶贱池莲。影接雕盘动，从遭恶草偏。招欢忧事阻，就卧觉情牵。四面宜缃锦，当头称管弦。泊来莺定忆，粉扰蝶何颠。苏息承朝露，滋荣仰霁天。压栏多尽好，敌国贵宜然。未落须迷醉，因兹任病缠。人谁知极物，空负感麟篇。

译文：牡丹大放异彩，把赏花的筵席照耀，乐得人失态轻狂，使我忆起青春年少。花海在朝晖中涌动，像曲江波光粼粼，颜色鲜亮，像蜀地著名的丹青颜料。白牡丹是从白龙那里领受到灵气，红牡丹是由造物主研磨丹砂制造。万花一齐开放，结成亲密伴侣，如同神仙相会，说说笑笑。红色随风摇摆，用不着火苗相助，香气四下喷散，看不到轻烟袅袅。它自命清高，瞧不起月亮上的桂花，池塘中荷花低贱，与自己更不是同道。花影摇曳，像雕饰华美的盘子在闪动，野草嫉妒，长在花丛旁凑热闹。我应邀到场赏花，就怕事情牵制，卧床不能成眠，只为牡丹魂牵梦绕。牡丹周围应该张起护花的丝绸帷幔，面对花朵值得钟鼓乐之，音乐喧阗。黄莺就近栖息，停下啼啭，定神思量，蝴蝶贪恋花粉，乐得倒四颠三。苏醒滋生是承蒙甘露的润泽，欣欣向荣仰仗着阳和晴天。看到满栏花朵都那么绚丽动人，觉得它贵重如同国家，真是理所当然。趁着繁花似锦，尽管痴迷流连，我宁愿患病请假，好挤出时间。可有谁知道牡丹是万象中最好的东西，白白辜负了我这为它叹为观止的诗篇。

第三首加进了个人感受，原诗为：

去年零落暮春时，泪湿红笺怨别离。常恐便随巫峡散，何因重有武陵期。传情每向馨香得，不语还应彼此知。欲就栏边安枕席，夜深闲共说相思。

译文：记得去年牡丹凋零，春日即将过尽，我和着泪水在红笺上写下离愁别恨。害怕它如同梦中的巫山神女去无踪影，若想再见，会和桃花源一样杳无音信。它以馨香传递对我的回报之情，虽然不能说话，彼此却心心相印。我只想在花栏边安眠就枕，夜深时好向它诉说相思情分。

第四首写得更好，原诗为：

牡丹愁为牡丹饥，自惜多情欲瘦羸。浓艳冷香初盖后，好风干雨正开时。吟蜂遍坐无闲蕊，醉客曾偷有折枝。京国别来谁占玩，此花光景属吾诗。

译文：我为牡丹牵肠挂肚，自甘饥渴，怜惜和思念使得我消瘦羸弱。乍暖还寒，帷幕护着浓艳冷香，细雨和风，正是开花好时刻。蜜蜂纷纷前来，花蕊不留空白，醉客借着酒力，偷摘花朵。自从离开京都，不知由谁赏玩，那旧日情事全付给这一篇诗作。

从这四首牡丹诗看，薛能对牡丹来说，不是一个旁观者，他不似今日游客，拿着相机忙着摁快门，而是用心去素描牡丹，把自家感受和自家心机都一笔一笔插入牡丹花蕊。他爱牡丹，不惜笔墨，纵横铺陈，每首诗都写得很长，这是真正的牡丹知音，我们应记住这个人。

河洛春秋

河洛姓氏源流

□ 记者 孙钦良



韩：文韩愈武韩信，左韩当右韩遂

韩姓为当今第25大姓，自古颇有建树：文臣武将众多，历史名人列队。

我市韩姓人士中，多有自称韩愈后代者。韩愈是唐朝大文学家，老家离洛阳不远，就在北边的孟州。偃师市大口乡韩村，保存有《韩文公家谱》，上面说：元末战乱时，韩愈第13代孙韩厚带儿子韩云，从河阳（今孟州）西武章村迁到大口乡韩村定居，如今已传到第44代，有200多户1000多人。

洛阳韩姓多，各县（市）、区都有聚居地，其中偃师市有15000多人。韩姓起源有四：第一，黄帝的后裔。黄帝娶嫫祖，生青阳和昌意。昌意后被贬到若水，生子韩流，韩流子孙姓韩，这支韩姓已有4000年历史。

第二，由封地而得姓。韩姓的先祖出自西周王族姬姓。周成王的一

位弟弟叫唐叔虞，他的后人被封于韩原（今山西汾水以北，河津与稷山一带），名韩万，称“韩武子”，其三世孙韩厥正式姓韩，由此传递，为韩氏。

第三，韩国是战国七雄之一，后来韩国被灭，国人以韩为姓。

第四，北魏孝文帝迁都洛阳后，大搞姓氏改革，鲜卑族中有个有趣的姓氏，叫“出大汗氏”（由于汉史作者译音不同，又称“步大汗氏”、“步汗氏”等），因“韩”与“汗”同音，就改姓韩了。另外，其他少数民族也有改为韩姓的。

韩姓最早活动在今陕西、山西一带，商末周初进入河南、河北，汉晋南北朝时期，主要在河南，尤其在阳翟（今河南禹州）、南阳发展，形成了著名的颍川韩姓。五胡乱华时，中原韩姓大举南迁。到唐代，韩姓出人头地，出了四位宰相，还有唐宋八大家之首的韩愈。到宋代，中原韩姓再次迁往江、浙、闽、粤。元明清时期，江浙一带韩姓很兴旺。

韩姓最著名的郡望，第一是颍川郡，治所在阳翟；第二是南阳郡，治所在宛县（今南阳市）。提起“郡望”，有读者不知其义，今天介绍一下：“郡望”是“郡”与

“望”的合称。“郡”是行政区划，“望”是名门望族，“郡”、“望”连用，即表示某一地域范围内的名门大族，历代为官，人丁兴旺，人才济济，构成氏族文化，广为社会认同。如弘农杨氏、太原王氏、颍川韩氏等，都很著名。

韩姓堂号中，“泣杖堂”很感人。汉朝的韩伯愈至孝，一次他犯了错，母亲用拐杖打他，他的眼泪像下雨一样掉下来。母亲很奇怪地问：“我过去打你，你都心甘情愿地接受，今天为什么掉泪呢？”韩伯愈“哇”地一下哭了，对母亲说：“娘！过去您打得疼，我知道母亲健康有力，所以欢喜；今天杖落在我身上，我一点儿感不到疼了，就知道母亲体力衰弱了，所以难过得掉泪。”古人至孝，竟至如此，叫人感喟。用这样的堂号来教育氏族子弟，真是再合适不过了。

韩姓历代文官武将很多：韩非，战国末期思想家，法家创始人。韩信，汉初名将，智勇兼备，辅佐刘邦平定天下，留有“韩信点兵，多多益善”的典故。韩遂，东汉末年割据凉州的枭雄。韩当，三国东吴名将，熟悉水战，勇猛过人，夷陵之战中大破蜀军。韩擒虎，隋朝名将。韩瑗、韩

弘、韩休、韩滉，这四人均为唐朝宰相，其中韩滉还是著名画家。韩愈，唐朝文学家，古文运动倡导者，被称为“百代文宗”。韩湘子，原名韩湘，韩愈的侄孙，传说其放荡不羁，只好饮酒，学道成仙，成为道教八仙之一，故事很多，多有夸大虚饰成分。韩偓，唐代诗人，十岁能诗，李商隐赞其“雏凤清于老凤声”。韩熙载，五代南唐中书侍郎，顾闳中因他而画《韩熙载夜宴图》，成传世名画。韩琦，北宋名臣、名将，与范仲淹共御西夏军队，名重一时，有歌赞之：“军中有一韩，西贼闻之心胆寒；军中有一范，西贼闻之惊破胆。”韩世忠，南宋大将，与岳飞同为抗金民族英雄，大战金兀术，激战黄天荡，令金兵闻之胆寒。韩侂胄，南宋大臣，韩琦的子孙，他斥理学为伪学，使朱熹等人获罪。韩山童，元末红巾军领袖。韩复榘，原为冯玉祥部将，后脱冯附蒋，曾任山东省主席，不战而奔山东，被蒋处决于开封。

百家姓

